

PRINCIPAL SENSE of EFFICACY SCALE- TURKISH FORM (PSES-T)

Niyazi ÖZER

Inonu University, Faculty of Education, Department of Educational Sciences,
44280 Campus/Malatya-TURKEY,
E-mail:niyazi.ozer@inonu.edu.tr
Phone: +90 422 377 4567

Item Number (Before EFA*)	Item Number (After EFA*)	Bir okul müdürü olarak aşağıda belirtilen görevleri ne düzeyde gerçekleştirmektесiniz?	Hiçbir Zaman	Nadiren	Bazen	Çoğunlukla	Her Zaman
18	1	prioritize among competing demands of the job [Göreviniz gereği yapmanız gereken işler arasında önceliklerinizi doğru belirleyebilme]	①	②	③	④	⑤
3	2	handle the time demands of the job [Görevlerinizi yerine getirirken zamanı iyi yönetebilme]	①	②	③	④	⑤
11	3	maintain control of your own daily Schedule [Günlük iş programınızı zamanında yetiştirebilme]	①	②	③	④	⑤
15	4	handle the paperwork required of the job [Müdürlüğün gerektirdiği kırtasiyecilik işleri (örn. resmi yazışmalar) ile baş edebilme].	①	②	③	④	⑤
12	5	shape the operational policies and procedures that are necessary to manage your school [Okulunuzu yönetmek için gerekli olan işlevsel ilke ve prosedürleri]	①	②	③	④	⑤
17	6	cope with the stress of the job [Okul müdürü olmanın stresi ile baş edebilme]	①	②	③	④	⑤
2	7	generate enthusiasm for a shared vision for the school [Personeli, velileri ve öğrencileri ortak bir okul vizyonu oluşturmaya teşvik edebilme]	①	②	③	④	⑤
6	8	create a positive learning environment in your school [Okulunuzda pozitif bir öğrenme ortamı oluşturma]	①	②	③	④	⑤
9	9	motivate teachers [Öğretmenlerinizi motive edebilme]	①	②	③	④	⑤
7	10	raise student achievement on standardized tests [Merkezi sınavlarda (örn. SBS, OSS) öğrencilerin başarısının artmasına katkı sağlayabilme.]	①	②	③	④	⑤
16	11	promote ethical behavior among school personnel [Okul personelinin etik davranışlar sergilemesini sağlayabilme.]	①	②	③	④	⑤
5	12	promote school spirit among a large majority of the student population [Okulunuzdaki öğrencilerin genelinde bir okul ruhu oluşturabilme.]	①	②	③	④	⑤
14	13	promote acceptable behavior among students [Öğrencilerinizin olumlu davranışlar sergilemesini sağlayabilme]	①	②	③	④	⑤
10	14	promote the prevailing values of the community in your school [Okulunuzda toplumda kabul gören değerleri yansıtabilme]	①	②	③	④	⑤

*EFA= Exploratory Factor Analysis

Reference:

For more information about Turkish form of the **Principal Sense of Efficacy Scale** please see:

Özer, N. (2013). Investigation of the primary school principals' sense of self-efficacy and professional burnout. **Middle-East Journal of Scientific Research**, 15(5), 682-691.
[http://idosi.org/mejsr/mejsr15\(5\)13/11.pdf](http://idosi.org/mejsr/mejsr15(5)13/11.pdf)

Turkish Adaptation:

Translation:

Scale items were translated into Turkish using translation-back translation method with the help of a panel of four bilingual colleagues. The translated form was submitted to two scholars and two principals from the research sample to get their judgments about the comprehensibility of the items. Based on their feedback some minor corrections were done. In adapting process, the nine-point (1 Never-9 Always) Likert form, answers were reduced to five (1 Never-5 Always), as five-point format is more common and more useful to score for participants. The construct validity and reliability of the draft instrument was conducted based on the data obtained from 119 participating principals.

Validity:

The construct validity was tested using exploratory factor analysis (EFA). Prior to EFA, the sampling adequacy of the data was tested with Kaiser-Meyer-Olkin (KMO) and Bartlett tests. As the data was found adequate for factor analysis (KMO = .80, Bartlett Test of Sphericity = 853.553, $p=.000$), we proceeded to analyzing factor structure using principal components factor analysis. The initial factor analysis revealed the same three-factor structure as in the original scale. However, four items (items 1, 4, 8 and 13) were discarded as they had low loadings or fell into different factors. The resulting scale form with 14 items explained for 58.96% of the total variance, *management* factor explaining 24.78%, *instructional leadership* factor explaining 17.69%, and *moral leadership* factor explaining 16.49% of the variance. The factor loadings of the items in the adapted form of the scale ranged between ".43" and ".87".

Reliability:

The internal consistency coefficients (Cronbach Alpha) were estimated ".844" for management factor, ".705" for *instructional leadership* factor, ".702" for *moral leadership* factor, and ".83" for the whole scale. Item-total correlation coefficients were between ".594" and ".864", indicating salient internal consistency.

Subscale Scores

Turkish form of the PSES scale has three subscales as in original form. Subscales and items are indicated below:

Subscale/Boyut	Items/Maddeler
Efficacy for Management [Yönetime İlişkin Özyeterlik]	1-6
Instructional Leadership [Öğretimsel Liderliğe İlişkin Özyeterlik]	7-10
Moral Leadership Subscale [Etik Liderliğe İlişkin Özyeterlik]	11-14